

Déli Hírlap

BANSAGI
MAGYAR NAPILAP

SZOMBAT, 1933 MÁRCIUS 18.
TIMISOARA—TEMESVAR, IX. ÉVF. 63. SZÁM.

FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Genfi ellen sem irányul a szövetség amelyet a kisántánt a nemzetközi béke érdekében kötött

delután félőtkor a kamara
termében együttes ülést tartott
és a szenátus külügyi bizott-
ülésén azonban nemcsak a két
tagjai, hanem a parlament szá-
százalékos és szenátora is résztvett
a két ház ülését fel kellett
adni.
Titulescu külügyminiszter fél-
szünetül tartotta expozéját a kis-
ántánt szerződéséről. Megállapította,
hogy az elmúlt négy év munkájának az ered-
ménye a szerződés, amelyet a három
állam február 16-án Genfben
kötött.
Az egyezmény a béke és pe-
nemcsak a nemzeti, hanem
nemzetközi béke érdekében
jött létre.
Ez része van és pedig statutális,
politikai és politikai. A statutális rész
tartja, hogy a kisántánt állandó
szervelet, amely érdekeinek védel-
mére hivatva. A gazdasági rész gaz-
dasági életre a gazdasági és
politikai érdekek védelmére. A poli-
tikai pedig intézkedik a kisántánt-

nak Genfben székülő állandó titkárságá-
ról.

**A kisántánt szerződés gazdasági és politikai tekintetben egy-
eséges frontot állapít meg a há-
rom állam között.**

A politikai rész megépítése már 1918-
ban kezdődött, amikor a boldogult em-
lékezetű Tache J o n e s c u kezdeménye-
zésére a kisántánt létrejött. Tiltakoznia
kell azonban az ellen, mintha a kisán-
tánt-szerződésnek titkos katonai háttérü
klauzulája volna.

**A kisántánt államai között nin-
csen másnemű katonai egyez-
mény, mint az, amelyet 1921
júliusában és augusztusában
aláírtak.**

Ezt hangsúlyoznia kell úgy Románia,
mint pedig az egész nemzetközi világ
közvéleménye előtt. Ki kell jelentenie azt
is, hogy a statutális rész hatodik szak-
száza értelmében a kisántánt három álla-
ma egyforma elbánásban részesül és
mindennemű akciót csakis együttesen
kezdhet meg.

ket, mintha az utóbbi időben Franciaor-
szággal szemben valami elhidegülés ál-
lott volna be. Ez lehetetlen nemcsak a
régii kapcsolatok, hanem a vérségi ro-
konság miatt is, Románia a francia ba-
rátságot mindig értékeli.

A kisántánt régi szerződése Magyarország ellen irányult

P o p C i c i o kamarai elnök volt az el-
ső, aki Titulescu után felszólalt. Köszö-
netét fejezi ki Titulescunak a kamara és
a szenátus nevében a kisántánt érdeké-
ben kifejtett tevékenységeért. Vissza-
pillantást vet a multra és megállapítja,
hogy

**a kisántánt tulajdonképpen már
akkor született meg, amikor a
régii Magyarországon a romá-
nok, szerbek és tótok együtt
küzdöttek.**

Már akkor is együtt küzdöttek, amikor
1895-ben Budapesten megtartották a
nemzetiségi kongresszust.

A r g e t o i a n u kijelenti, hogy ami-
kor a kisántánt új szerződéséről először
hallott, bizalmatlanul fogadta azt, most
már azonban elszólt minden bizalmat-
lansága és örömmel csatlakozik hozzá.

M a n o i l e s c u Mihály annak a néze-
tének ad kifejezést, hogy bár kétségtel-
en, hogy az új kisántánt-szerződés a
békét szolgálja, mégis valami oknak kell
lennie, ami azt létrehívta.

**Nem lehet tagadni, hogy a kis-
ántánt régi formulája bizonyos**

Keresni kell a barátságot az ellenfelekkel is

C u z a elismeréssel szól a paktumról
és hozzájárul.

R a d a c e a n u a szocialista párt ne-
vében annak a véleményének ad kifeje-
zést, hogy a ratifikálásnak a parlament
teljes ülésén kellett volna megtörténnie.

**Európa jelenleg két táborra
oszlott és keresni kell a barátsá-
got azokkal is, akik ellenünk
vannak.**

Örül, hogy ez a szerződés a békét akarja
szolgálni és reméli, hogy ez úgy is lesz.

L u p u Miklós dr. szerint ez az első
reális eredmény tizenny év óta.

Románia megtartotta a maga
politikai függetlenségét, de min-
dig elismeréssel volt Franciaor-
szággal szemben.
Titulescu beszédét hosszantartó taps és
éljénzés fogadta.

tekintetben Magyarország ellen
szólt.

Bizonyos az is, hogy a mai formulába
mindhárom állam bizonyos passzívával
lépett be. Romániának Oroszország, Ju-
goszláviának Olaszország és Csehszlo-
vákiának Németország a passzívája.
Nem bízik teljesen a hangoztatott gaz-
dasági és kereskedelmi egységfrontban
sem.

B r a t i a n u György szerint az új
szerződést a külpolitika folytonossága
hozta létre. Elfogadja azt. Hasonló ér-
telembe szól Filipescu Grigore a
konzervatív párt vezére is. Te o d o r e s c u
Hannibál néppárti kijelenti, hogy

**a kisántánt paktumát nyílt vita
után kellett volna a parlament-
ben ratifikálni. Nem tartja elég-
ségecsnek, hogy az csak a király
aláírásával történik.**

Az alkotmánnyal is ellenkezik ez az el-
járás.

G o g a Oktávián helyesli a paktumot,
mert az nyílt állásfoglalás minden revi-
ziós törekvással szemben.

Románia őszinte jószomszédi viszonyt akar Magyarországgal

Titulescu azután a kisántánt szerződés-
politikai tekintetben világítja

az egyezmény elsősorban a
béke megővése és megtartása,
amint a konszolidálás érde-
kében jött létre.

szólja Romániának az egyes
államokkal való viszonyát. Lengyelor-
szág szemben mindenkor a legőszin-
tebb baráti és jószomszédi viszonyt tá-
masztja, és ezen nem változtat az
erőmény sem, hogy Lengyelország
Oroszországgal megnemtamadási
paktumot kötött. Az őszinte elismerés
szól azután Olaszországról,
amely bizonyítja, hogy Románia mindenkor
Olaszországgal szemben és
Olaszország felé is. Leszögezi, hogy
nem tartja meg a valóságoknak azok a
jelöléseket, mintha ennek a szerződés-
kötésnek minő éle is volna Olaszországgal

szemben.

**Ami Magyarországot illeti, Ro-
mánia őszinte jószomszédi vi-
szonyt óhajt Magyarországgal
szemben annál is inkább, mert
a két országnak közös gazda-
sági és kereskedelmi érdekei
vannak.**

Hasonló érzelmekkel viseltetik Románia
Ausztriával szemben is. Oroszországhoz
való viszonyunkat a Briand- és a Kellog-
paktum, ezenkívül a moszkvai szerződés
szabályozzák. Várjuk az alkalmat,
amely megmutatja a lehetőséget a poli-
tikai kapcsolatok felvételére. Németor-
szággal szemben mindig baráti érzel-
mekkel viseltettünk, hiszen terményeink
egy része ott talál piacra. Hasonló ba-
ráti érzelmeket táplálunk Nagybritan-
niával. Görögországgal és Bulgáriával
szemben is. Franciaországot legutóljára
hagyta Titulescu Cáfolja azokat a híre-

lakozik a paktumhoz, mert az újabb alapja a békének. Fontos szerinte ez a vita azért is, hogy

hadd hallják meg a határokon túl is, hogy itt egység van, amikor a béke szerzeményét meg kell védelmezni.

Vaida miniszterelnök szólalt föl azután. A háború előtt — mondotta — támadó szerződéseket kötöttek a nemzetek, most pedig megneemtámadási szer-

ződések ideje van. Örvend, hogy a nemzet képviselői egységesen foglaltak állást a szerződés mellett. Őszintén bevallja, hogy néhány hónap előtt még elmentétek voltak közte és Titulescu között. Elismeri, hogy Titulescu biztosabb alapokon teremtett, mint ahogy az esetleg neki sikerült volna. Kéri Titulescut, hogy az ország érdekében továbbra is működjenek.

Ezzel nagy éljenzés között a külügyi bizottság ülése véget ért.

Hét év óta nevelnek analiabétákat egy temesi községben, mert nincs senki, aki kényszerítene egy részvénytársaságot a szerződés betartására

Egy kisebbségi iskola és az iskola tanítójának szomorú végzetéről szólnak az alábbi fájdalmas sorok. Az iskola évtizedek előtt keletkezett a Nagycsanád határában levő Giulio-majornban. Az iskola alapítója és fentartója a San Marco hercegi uradalom volt. Ehhez a római katolikus felekezeti és magyar tannyelvű iskolához került tanítónak 1889-ben Bekker János és egészen 1926 nyaráig zavartalanul tanított ottan. Abban az esztendőben következett be az iskola összeomlása.

San Marco hercegnő ugyanis a Giulio-majort és annak környékét 1922 január elsején bérszerződéssel átadta a Samanta magnemesítő részvénytársaságnak.

A Samanta a bérszerződésben kötelezettséget vállalt, hogy az iskolát 1942-ig fentartja és gondoskodik a tanító fizetéséről is.

1926 elején a hercegnő a birtokot, amelyet a Samanta bérelt, eladta az államnak, de kikötötte, hogy a bérlet 1942-ig a Samanté marad. A hercegnő azután nemskára meghalt.

Ugy látszik, hogy San Marco hercegnőjének halála után a Samanta nem érezte magát tovább kötelesnek a vállalt szerződés betartására, mert

1926 nyarán egyszerűen közölte Bekker János tanítóval, hogy az iskolát többé nem tartja fenn és a tanítói fizetést nem folyósítja.

Az őszkor az iskola nem is nyílt meg, mert a Samanta a tantermet saját céljaira foglalta le és a tanítónak minden sürgetésre nem adta ki tovább a fizetését. Bekker János tanító a Samanta ellen pert indított fizetésének kiutalása iránt. A járásbíró megállapította, hogy a Samanta megszegte kötelezettségét, amelyet négy esztendőn keresztül pontosan teljesített és

kötelezte a Samantát, hogy a tanító visszatartott fizetését adja ki.

Közben telt az idő és évek multak el. Bekker János tanító az első megnyert per alapján a temesvári törvényszéknél újabb pert indított a Samanta ellen, amelyet most már az évek során felgyülemlett fizetési hátralék kifizetésére kért kötelezni.

A Samanta azonban akkor azazal a kifogással élt, hogy a részvénytársaság székhelye Bukarest és hogy Bekker Jánosnak azért az ilfovi törvényszék előtt kell perelnie.

Hogy menjen egy szegény, évek óta fizetéstelen öreg kisebbségi tanító az ilfovi törvényszék elé? Miből fedezze a

költségeket? Azóta is reménytelenül, tanácstalanul szaladgál ide-oda és közben — mialatt családjával együtt éheznek és nyomorog — követelése a Samanta magnemesítő részvénytársasággal szemben fél millió leinél többre szaporodott fel. Hiszen akadna ügyvéd, aki elvállalná ennek a vitelét, azonban bélyegekre és egyéb költségekre legalább tizenöt-huszezer leit igényel előre. Honnan vegye ezt egy koldusszegény tanító? Ungár Adolf dr.-hoz, a Magyar Párt bánsági tagozatának alelnökéhez jutott végre, aki megkísérel valamelyes módon Bekker János jogaiból kinullázott tanítót jogaiba visszajuttatni és számára az éveken keresztül elmaradt fizetést megszerezni.

Amíg Bekker János tanító és a Samanta között folyik a harc, azóta már hetedik éve a Giulio-majornban nincsen iskola.

Parasztok véres zavargásokat rendeztek több lengyel városban

Lengyelországban nyilvánvalóan felbujtogatott parasztek véres zavargásokat idéztek elő. Rika város környékbeli falvakból ötszáz parasztki verődött össze. A parasztek kaszákkal felfegyverkezve a városba hatoltak, ahol megtámadták a zsidó boltokat és azokat kifosztották. Hasonló események játszódtak le Milovec-ben, ahol a rendőrség kénytelen volt fegyverét használni, mi-

közben több személyt megsebesített. A zavargók feltartóztatták a prefektus autóját, mire a rendőrség közéjük lőtt. Három ember meghalt. Saibuschban a felfegyverkezett parasztek megverték a zsidó kereskedőket és azután kifosztották üzleteiket. A rendőrség kifizetést adott rájuk. Három ember a helyszínén meghalt, kilencen súlyosan, huszonötön könnyebben sebesültek meg.

Az ottani gyermekek — legnagyobb részben magyarok — irástudatlanul nőnek föl. Hét év óta nem tanulják a Giulio-majornban a gyermekek az ábécét. A tanügyi hatóságok ölbetett kezekkel nézik ennek az iskolának a megszüntetését ahelyett, hogy kézzel-lábbal tiltakoznának az ellen, hogy a Samanta önkényesen és vállalt kötelezettségeinek ellenére minden jogalap nélkül megszüntet egy iskolát. A Giulio-majornban ma is huszonhat tanköteles gyermek van, aki iskola nélkül nő fel. Hát nincsen hatalom, amely a Samantát rászorítsa, hogy az iskolát újból megnyissa? Hiszen szerződés kötelezi erre! Vagy már odáig jutottunk, hogy a törvény minden formájának betartása mellett létrejött szerződések egyenlők a papirronggyal?

Kubán Endre.

Hegyes karóba esett Pattyánszky Elemér bánsági földbirtokos kilenc éves fia és borzalmas halált halt

Lugoson tragikus szerencsétlenség történt, amely egy fiatal életet követelt áldozatul és egy köztisztelőnek örövendő házaspárt döntött mély gyászba. Pattyánszky Elemér, tekintélyes bánsági földbirtokos kilenc éves Iván nevű fiacskája olyan szerencsétlenül zuhant le a szülői ház egyik ablakából, hogy néhány órai kínos szenvedés után meghalt. Az eleven és vidám gyermek az egyik ablakpárkányon ülve játszott, amikor elvesztette egyensúlyát és az ablakon keresztül leesett. Az ablak mindössze két-kétfél méter magasságban van és így a baleset nem lett volna súlyos, de szerencsétlenségre a fiucska az ablak alatt levő rózsatövet támogató hegyes ka-

róba zuhant, amely a gyermeket valóságosan felnyársalta. Amikor a szerencsétlenséget felfedezték és segítségére siettek, a gyermek eszméletlen volt és annyi vért vesztett, hogy a gyorsan értesített orvosok sem bíztak életbenmaradásában. A hegyes karó nemesebb szerveket is megsértett és az orvosok minden fáradozása hiábavaló volt. Három óra múlva szivgyengeség lépett fel és a halál megváltotta a fiucska kínos szenvedéseitől. Pattyánszky Elemér halálát, akinek tragédiája mindenütt ószinte részvényt váltott ki, mélyen sujtott szülei, három testvére, Erzszi, Magda és Kató, valamint előkelő és kiterjedt rokonság gyászolja.

SPIRA

ISMÉT KAPHATÓ

• BUTOR •

MODERN, OLCÓ ÉS JO

• BUTOR •

HOTEL ROYAL MELLETT

Sokkal olcsóbban adunk el

mint bárki, legújabb és legdivatosabb női kosztümök, kabátszöveteket. — Tekintse meg dusan felszerelt tárukat és győződjék meg olcsó árainkról minden v kényszer nélkül

Dénes și Pollák

nődivatáruháza

Gyárvaros, Andrassy-ut.

Telefon

Mozi

Táncol a garnizon

A Forum-mozi újdonsága

A Forum-mozi ismét becsületet mutatott be, még pedig a legújabb Strauss-Millöcker-Suppé pompás retteljének, a Táncol a garnizon tonadarabnak izlésesen felújított filmváltozatát láttuk, amely ismét szaringatott a békeévek közepén, kor az ischli proménád mélyet császár fogata előtt és gondtalan rektől nyüzsgött a nagy park. főszereplője Eggerth Márta, méltó kedves és szép. Hansi Nicolson csupacukor bécsi figurát játszik, a gyáros figurájában kacagtat végta művészet, amit ez a német nyelre szakadt magyar művész meg A filmet mindenkinek meg kell mert valóságos oázis napjaink sága közepette.

Istenek kedvence A Tivoli-mozi slágere

A Tivoli-mozgó nagy sikert értett ki, tatta be az Istenek kedvence címmel százalékos hangosfilmet, amelyben szerepében Jannings aratja a nagy sikerét. Egy tünepelt nagy tenor alakit ebben a filmben ez az ősei vez, aki Bécsből Amerikába indult az Ujvilágot is meghódítsa tünep hangjával. Azonban itt váratlan sziti hangját a nagy énekes és ban a Wolfgang-tó partjaira von sa gazdálkodni, bucsut mondva nek és dicsőségsnek. Felesége, szépséges Renate Müller alakító gonddal veszi körül a szerep művészt. Azonban borura derül rista egy szép tavaszi napon ism szanyeri hangját, Bécs tárt k várja és a Lohengrinben újra k tos diadalt arat. A nagyszerű történet, amelyben Moser és Tschechova is tehetségük javát óriási elragadtatással fogadta a ség. A Tivoli sorozatos zsufolt h tekinthet.

Házkutatás a Skoda-művek képviselőjénél. Bukarestben a Skoda-művek romániai képviselőjénél házkutatást tartottak. A feltűnést keltő házkutatás kapcsolatosan élénken foglalkozott vélemény és azért a második hadtonai ügyessége szükségesnek látni munké kiadását. A kommunizmus pítja, hogy a házkutatást valóban tották, azonban azt a pénzügyi hat rendelték el, még pedig azért, hogy Skoda-művek bukaresti képviselő adóeltitkolás miatt feljelentés érke kintettel arra, hogy Bukarestben állapot van, a házkutatásnál a k is asszisztált. A feljelentés adatai k alaposaknak látszanak és a vizsg vább folyik.

Vitás területnek tekinti Hitler kormánya nyugatmagyarországi Burgenlandot

ül össze Németország új bizottsága. A kommunista képviselők már az összes megválasztottak címére szétküldték a meghívó ünnepélyes megnyitást — mint a Potsdami helyőrségi ülést. Az érdemleges ülések a Pilsen-színházban fogják tartani. A fognak előterjeszteni arra vonatkozóan, hogy a német képviselőket, akik a vitáról távolmaradnak, felelősségre vonják.

A nyilatkozat fölötti vita hátrébb napot vesz igénybe, utána pedig a parlamenti gyűlést elnapolják öszig. A vitát jegybank vezetésében ma bejelentették a híresztelt változást.

Hitler dr. visszalép a bank vezetésétől és a kormány erre az új elnökre Schacht drt nevezi ki. A vitáról, aki egy ízben már volt a bi-

rodalmi bank kormányzója, hónapok előtt nyíltan a nemzeti szocialistákhoz csatlakozott és most azért kapta vissza előbbeni állását.

Luther dr. tegnap este félkilenc órakor adta be lemondását.

A berlini rendőrség tegnap Schmidt a rendőrfőnök külvárosban razzitát tartott. Ez alkalommal számos kommunista lakásán rendeztek házkutatást. A házkutatás alkalmával sok kommunista propagandairatot és könyvet találtak.

Nagy meglepetésre azonban találtak számos nemzeti szocialista egyenruhát, továbbá igen sok hamisított nemzeti szocialista pártigazolványt is. Tizennégy személyt letartóztattak.

A Hitler-kormány tegnap érdekes kijelentést tett. Ez a kijelentés nem egyéb, mint az, hogy Németország az osztrákoknak adott és Burgenlandnak elneve-

zett Nyugatmagyarországot vitás területnek tekinti. Az osztrákok ugyanis elhatározták, hogy Berlinben a Burgenland érdekében propaganda kiállítás rendeznek és kérték ehhez Németország hozzájárulását és támogatását. A Hitler-kormány azt válaszolta, hogy sem a kiállítás rendezéséhez nem járulhat hozzá, sem pedig annak érdekében nem tehet semmit, mert vitás területről van szó.

Németország pedig nem engedheti meg, hogy a terület fölött vitázó két fél közül bármelyik is propagandát üzzön a Burgenland ügyében Berlinben.

Hitler Adolf kancellár tegnap fogadta az 1936-ban Berlinben tartandó olimpiász rendező bizottságot. A kancellár kijelentette, hogy a sport és különösen a német sport érdekében minden támogatásra kész.

Macdonald, Daladier, Hitler és Mussolini, Pópa sorsának intézői, holnap Rómában találkoznak

teljes érdeklődése tegnap a lefolyó bizottság ülésének szült, amelyen Macdonald angol miniszterelnök elmondandó nagy beszédét. A beszéd igen feszült volt. Azt találgatjuk, hogy a beszéd hatása alatt Daladier francia miniszterelnök elmegy-e Rómába, hogy ott együtt találkozzék Mussolinivel és Macdonaldal.

Macdonald azonban, hogy Daladier mégis elmegy Rómába, az nem is inkább, mert valószínű, hogy Hitler német kancellár is ott lesz.

Macdonald különben tegnap délelőtt hozzászólt a bizottság ülésén és beszélt Macdonaldal és Siemson angol külügyminiszterrel. Népszövegkörökben már délben biztosra vehető, hogy Macdonald után a leszerelési konferencián a német Napolony és az Alosi is felszólal, de mindenképp időt fognak kérni a javaslatok át tanulmányozására.

A leszerelési konferencia főbizottságának napdelutáni ülésén Macdonald elmondta az angol javaslatot, amely tíz pontból áll.

Az első pont nyomtatékosan hangsúlyozza az összes államok egyenjogúságát.

A második pont a biztonság megteremtését és a garancia szerződésnek jóváhagyását új hasonló szerződések kötéséig amint az erőszak alkalmazása elengedhetetlenül szükséges szerződésekre vonatkozóan harmadik, negyedik, ötödik, hatodik, nyolcadik és kilencedik pontok tárgyalják. A tizedik pont légi háború, valamint a mérgező gázokkal való hadakozás eltiltására vonatkozik.

A tizedik pont kimondja, hogy Németország fegyverkezését a béke körülmények között nem fokozhatja.

Macdonald azután hatalmas beszédet mondott, amelyben hangsúlyozta, hogy a világ kénytelen volt ezzel a javaslattal megelégedni, mert hatvan ország érdeke kívánja a béke megőrzését. Az igazság érdekében ki kell jelölni, hogy Németország vagy meg-

kapja a teljes egyenjogúságot, vagy pedig összeomlik Európa. Azonban Németországnak nemcsak követelnie kell, hanem hozzá is kell járulnia az általános építési munkához.

Az öt hatalom konferenciájáról kizárták minden erőszakot és ez lehetővé tette Németországnak a konferenciára való visszatérését.

A leszerelési konferencián résztvevő összes államoknak vállalni kell a felelősséget a konferencia kimeneteléért. Anglia hatvan állam érdekében vállalkozik erre a javaslatra. Lehetséges, hogy az nem fog mindenkit kielégíteni, lehetséges, hogy bizonyos hiányai is vannak, azonban késlekedni nem lehet vele. Hiszen — mondotta Macdonald — mikor Genfben érkeztem, meg voltam róla győződve, hogy a leszerelési konferencia

eredmény nélkül fog szétoszlani. Ennek megakadályozása érdekében határoztam el magamat, hogy ezt a javaslatot megteszem.

Nadolny német delegátusnak látnia kell, hogy mi az a maximum amit kaphat, Daladiernek pedig fel kell ismernie, hogy milyen áldozatokat kell hoznia.

Ha az angol javaslatot elfogadják, akkor meg van a tárgyalás továbbfolytatásának a lehetősége. Ha azt azonban elvetik, az könnyen a béke összeomlását jelenti. A béke érdekében mindenkinek össze kell fognia. Végül kérte a jelenvöltek, most az utolsó órában fontolják meg jól, hogy mit határoznak, lássák be, hogy tőlük függ az, vajjon a világon helyreáll-e a béke, vagy pedig újból felhangol a gyilkos harc.

A dollár árfolyama fellendült és elérte újból a krízis előtti nivóját

Roosevelt új amerikai elnök szigorú pénzügyi intézkedéseinek hatása alatt a kétségbeesett hangulatot a világtőzsdéken gyors optimizmus váltotta fel, amely jelentékeny hosszban nyilvánult meg. Tegnap mindennél megkezdtek a dollár jegyzését. Érdekes, hogy a dollár jegyzése most magasabb, mint a krízis megelőző napokon volt. Zürichben a dollárkrachot megelőző napon a jegyzés hivatalosan 5.15 volt, míg tegnap 5.17 és féllel jegyezték hivatalosan.

Bukarestben a tőzsdén szintén bizakodó volt a hangulat és a dollárt 166.5—168 lelei jegyezték. Temesvárott egyelőre változatlan a helyzet, mert a dollár árfolyamára vonatkozólag a jegybank temesvári fiókja hivatalos értesítést még nem kapott és ezért egyelőre még mindig 145 lei Temesvárott a dollár beváltási ára. A bizakodó hangulat az értékpapíroknál is megjelent és tegnap közel három millió értékpapír cserélt gazdát.

Visszautasította az orosz szovjet az angol állampolgárok szabadonbocsátására irányuló londoni követelést

Néhány nap előtt Moszkvában angol állampolgárokat tartóztattak le, akiket azzal vádoltak, hogy orosz állampolgárokkal együtt merényleteket terveztek az orosz villamoserőművek ellen. Owei moszkvai angol nagykövét tegnap megjelent Litvinov külügyi népbiztosnál, akitől azt követelte, hogy az angol állampolgárokat haladéktalanul bocsássák szabadon. Litvinov igen hűvösen kijelentette, hogy erről szó sem lehet, mert a letartó-

tatottak ellen súlyos adatok vannak és különben is a vizsgálat folyamatban van.

Londonban nagy nyugtalanságot keltett az orosz álláspont. Nem lehetetlen, ha nem sikerül az oroszokat rávenni arra, hogy a letartóztatott angolokat bocsássák szabadon, úgy diplomáciai szakitásra kerül a sor a két ország között.

Az orosz komintern végrehajtó bizottsága egész Oroszország területére szigorú ostromállapotot rendelt el. A csekát külön-

CAPITOL-MOZI

Március 17-től kezdve

ANNEMARIE

Elsőrangú, mulattató, németül beszélő katonai vigjáték.

A főszerepekben:

LUCIE ENGLISH
PAUL HÜRBIGER

Rendezte: KARL BOESE
Superfilm.

Kiegészítésül:

FOX-híradó és
MICKY MAUS

leges jogkörrel ruházták fel és felhatalmazták, hogy mint rögtönítelő bíróság működjen. Ez a rögtönítelő bíróság a munkások szabotálása és ipari kémkedések ügyében is ítélkezik. Valószínű, hogy a letartóztatott angolok is a cseka rögtönítelő bírósága elé kerülnek.

Törvény elleni propaganda vádja alól felmentett a bíróság egy katolikus plébánost

Az aradi törvényszék érdekes ügyben hozott ítéletet. A vádlott Takács Vince varsándi katolikus plébános volt, akit törvény elleni propagandával vádoltak. Takács plébános 1931. év őszén Aradról Varsandra utazott autóbusszal. A gépkocsi zsufolva volt utasokkal és amikor a kalauz kiadta a jegyeket, mindegyik utastól egy-egy leit szedett be repülőbélyeg illeték címén. Amikor a kalauz a paphoz ért, ez hangosan kijelentette, hogy a repülőbélyeg újabb kiuzsorázása a népek és megjegyezte, hogy a repülőbélyegek jövedelmét nem arra a célra fordítják, amire szánták. Az autóbusszon utazó Pópa Nestor varsándi görög keleti lelkész nem hagyta szó nélkül Takács Vince megjegyzését és éles vita kezdődött közöttük. Az egyik utas azután törvény elleni izgatás címén feljelentést is tett a katolikus pap ellen. A törvényszéki tárgyaláson Takács Vince plébános elmondta, hogy kilenc évi varsándi működése alatt állandó üldözésben volt része. Hajsza indult meg ellene és házkutatásokat is tartottak nála. Ő mindvégig békés magatartást tanúsított és jó viszonyban igyekezett lenni ellenségeivel, akik között Pópa Nestor görög keleti lelkész is szerepel. Hangsúlyozta, hogy nem tett izgató kijelentéseket. A bíróság elfogadta védekezését és felmentette a plébánost az ellene emelt vád alól.

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 300, félévre 580, egész évre 750 — lei.
Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.
Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő fizetnek.

Telefon:
3-52, este 10 óra után 14-60
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Osvi szerelem

Munteanu Eugénia tizenhat éves csitri gimnazista mérget ivott, mert miközben a laboratóriumban foglalatokodott, tanárnője egy fiatalemberrel sétált el az ablak alatt, amely fiatalember történetesen Munteanu Eugénia tizenhat éves gimnazista tavaszi álmaiban sűrűbben fordult elő. Ezért kitépett négy irkalapot, mindegyikre ráírta, hogy ő milyen boldogtalan és utána ráírta, hogy ő milyen mérget. Meghalt. Az ő kihörpintette a mérget. Meghalt. Az ő dolga, talán izléstelenység is, tapintatlanság is, hogy alig elnyújtózott leánytestét kihurcolják a fekete betűk tengerén keresztül kíváncsi szemek csemegéjének. De... valahogy állomás ez a Munteanu Eugénia és gondolkodtató, ahogy az ő tizenhat esztendejének nyakára hágtott, megmondolás nélkül mondta, hogy istenveled élet és minden, ami még egy tizenhat éves Eugénia várhat és lezárta életét ez a galaci diákisasszony. Mint valami vakvágányra futott megpróbáltatás, mint a mélységből napra kiáltó életek, úgy csinált ez a bakfis. Ez a megmondolatlanság, akire haragudni kellene, de akit csodálnunk kell, mert percre visszavisz, betekintést ad olyan korba, amikor még voltak szekrény mélyére zárt csitriálmok, rózsaszínű leányálmok, készülődések bálókra és zsurokra. Akkor volt szokás a munteanueugenia-gesztus, de általában kenesgyufát kedveltek az életunt kiskorú hölgyek. Most? Istenem, minek lenne most öngyilkos a tizenhat vagy huszonhat éves Nagy Nó, akinek prompt rendelkezésére áll a weekend, ruza és pajtás-házasság, akinek trikója köldökig fut és rendőrel méretik a dressz hosszát, aki flörtöl, aki sokat ígér és sokszor még többet ad, aki bridzsel, siel, táncol és itala a cocktail? Minek az ilyennek munteanueugenia-féle érzékenység? Egyáltalán, van-e benne érzékenység, vagy még pontosabban érzés? Az ember elméletben mindig radikális, minden újnak barátja, a flappernek is barátja, nagyon zivessen barátja, de már hosszulejárta társulása? Nem merünk kérni belőlük. A hosszulejárta csak elővesszük a sokszor pocskondiázott nenyvnyolcat... Ezért nagyon fáj a munteanueugenia gesztusa, mivel ritkák mostanában a munteanueugeniák, sajnos, nagyon ritkák... (cs. k. s.)

Szinház * Művészet

Urletianu Radu jubileumi hangversenye icánt
városszerte nagy az érdeklődés

Urletianu Radu, az ismert temesvári kitűnő karnagy, március huszadikán, hétfőn este a városi színházban nagyszabású hangverseny keretében ünnekes önzetlen működésének javarészt dik évfordulóját. A kiváló tehetségű muzsikusi önzetlen működésének javarészt Temesvár város zenei életének fejlesztésére fordította. Értékes munkájának elismeréseképpen most külön bizottság vette a kezébe az alapos zenei tudással rendelkező népszerű karnagy jubileumi ünnepeinek megrendezését. A rendezőbizottság ezúton is felkéri a temesvári zenekedvelőket, hogy megjelenésükkel

járuljanak hozzá a sikerhez és az estély művészi hangulatához, amelyet Urletianu Radu eddigi tevékenységével mindenképpen kiérdemelt.

A zenekari hangverseny műsora: Dvorak Uj világ szimfóniája, K. Atterberg: Barocco, zenekari szvit, R. Urletianu: A ház, zenei költemény, az ének-szólót Leyritz Aranka énekl. Schumann: A két gránátos, Loewe: Tom der Reimer, zenekarral énekl. Róna Dezső operaénekes. Csajkovszki: 1812, ünnepi nyitány. Vezényel Radu Urletianu. Olcsó jegyek a színházi pénztárnál

A német közművelődési egyesület Wagner-ünnepélye április elsején lesz a városi színházban. Az egész kulturvilág versenyez ma Wagner-émlékének megünneplésében. Berlin, München és Bayreuth műveinek a legmagasabb művészi rendezésében igyekeznek egymást föltülni. Az elmúlt félszázad alatt Wagner műveit a világ minden operai színpadán óriási sikerrel adták elő. Érthető, ha nálunk is összehoznak a kulturális egyesületek, mint ezúttal a német közművelődési egyesület, a Zenebarátok Társasága és a Német Dalos-

szövetség temesvári csoportja olyan célból, hogy Wagner, a zenedráma megalkotója emlékének hódoljanak. A műsor a Wagner-zene legkiválóbb műveit fogja elénk tárni. Az ünnepély előreláthatólag magas művészi színvonalon fog állni.

A temesvári színház műsora:
Szombaton este fél 9 órakor: Volpone.
Vasárnap délelőtt 11 órakor: Gyurkovics fiúk.
Vasárnap délután 3 órakor: Viktória.
Március 6-án este 6 órakor: Cigány (népszínmű).

A pénzügyminisztérium költségvetése, amellyel tegnap foglalkozott a kamara költségvetési bizottsága, kilenc millárd és 315 millió lei. Ezenkívül van a minisztériumnak egy rendkívüli költségvetése is, melynek végösszege két millárd és 409 millió lei. Ebben foglaltatnak a hátralékos tisztviselői fizetések is.

Boila vagyonszerzése a bíróság előtt. Annak idején képviselők és újságírók azzal vádolták Boila Romulust, hogy a nyugdíjintézet igazgatói állását jogtalan vagyonszerzésre használta fel. Boila támadói ellen pert indított és ebben az ügyben a kolozsvári törvényszék szombatra tűzte ki a tárgyalást. Az egyik vádlott Iucache Demeter liberális képviselő, aki táviratot küldött a bíróságnak, hogy a szombati tárgyaláson nem tud megjelenni, de mindazt, amit a kamarában Boiláról mondott, fentartja. A szombati tárgyalást valószínűleg elnapolják.

Fáj a gyomra? Nincsen jó étvágya? Béműködése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáj a feje? Egyedül jól ható szer a dr. Földes-féle Angol gyomorbalzsam. Egy üveg ára 90 lei. Kizárólagosan szállítja dr. Földes Béla gyógyszerész, Arad, Str. Eminescu 21. Postán utánvétellel megrendelhető egy levelezőlapon.

Konvertálás terményekkel. Ellenzéki képviselők szeretnék a kiscsárdák adóssághozjárását úgy lehetővé tenni, hogy tartozásukat terményekkel fizessék. A terményeket az állam venné át tőlük és az ellenértéket kifizetné a hitelezőknek. A törvény-előkészítő bizottság a tervet kedvezőtlen véleménnyel látta el úgy, hogy az nem lesz megvalósítható.

AZ ÖT MILLIÓS FŐNYEREMÉNY. Az osztálysorsjáték tegnapi húzásán az öt millió lejes jutalmat a 24741 számú sorsjegy nyerte. Bukarestben úgy tudják, hogy ezt a szerencsés sorsjegyet állítólag Temesvárott adták el. A második román állami osztálysorsjáték tegnapi befejező húzásán még a következő nagyobb nyereményeket húzták ki: negyvenezer lei 17418, harmincezer lei 25138, huszonezezer lei 52869 és 54421, huszezer lei 36299, 40464 és 25130, tizenzezezer lei 22323, 68446, 13387 és 48358.

Betörők agyonlöttek egy rendőrt. Az elmúlt éjjel Bukarestben Lupu Sztán közrendőr meg akart akadályozni egy betörőbandát tette elkövetésében, mire az egyik gonosztevő reátámadt, kicsavarta kezéből a revolvert és agyonlötötte a kötelességét teljesítő rendőrt. A gyilkosok elmenekültek.

Halálozások. Özvegy Schenk Jakabné, volt fehértemplomi állami polgári iskolai igazgató özvegye, 82 éves korában e hó 16-án hajnalban rövid szenvedés után meghalt. Temetése ma, pénteken délután 4 órakor az erzsébetvárosi temető kápolnájából megy végbe. Gyászolja leánya, Márta, férjzet Schaff Béláné, veje és unokái. — Özvegy Révész Ferencné, született Rosenthal Julia, hetvenöt éves korában hosszús szenvedés után meghalt. Az elhunyt özvegy volt Révész Ferenc nagytopolyi jegyzőnek és halálát egyetlen leánya, Ditz Sándorné, veje Ditz Sándor (Arad), unokája Ditz Zsuzsi, testvérei Rosenthal Marcell dr. ügyvéd, Végvári Ferenc és Révész Ferenc gyászolják. Temetése ma délelőtt tizenegy órakor megy végbe a belvárosi zsidó temető halottasházából.

A gavosdai jegyző kalamazágon. Sporea János gavosdai Lugosra indult parasztszekerek állítás alkalmából. A kiállításig ezer lei adót a lugosi pénzügyigazgatóság befizesse. Alig hagyta el a szekereket, az országút árkába egy ogy fegyverezett, parasztruhás férfi és fenyegető gesztusok kíséretében ották a jegyzőt, hogy azonnal a kik a kocsin elhelyezett pénzt, az azonban az utkanyarulatnál egy közeledő autó tünt fel, mire a jegyző a kiállítás kétszeri díjtalanságára is alkalmas ad. Az igy melynek ára 180 lei, már kapható Hírlap kiadóhivatalában.

— A lugosi purimbál. Fényes között folyt le a Lugoson az urimbál. Lugos társadalmának zsufolásig megtöltötte a Kaszmeit, ahol a Hazamir jazz-bandó cigányzenekar vig ítemeire eggyel, a legkitűnőbb hangulatban együtt a mulató társaság. Frieder Ernő szellemes konferálás aktuális strófákkal szórakoztat zönséget. A Hazamir énekkar nagy sikerrel adta elő Titiz Fenyester vezetésével Barbu Fikmán zeneszerző Lugojana énekl. pich Böske dalai nagy tetszés tak ki. A Miss Purim választásó díjat Köppich Böske, a másó Wiener Ilu (Nagyvárad), mi madik Szász Csöpi nyerte. István a rendezés nehéz feladat nően látta el és nagyban hozzáj est sikerehez. A Wizo-csoport szintén fáradságtalanul dolgoztá sikere érdekében.

Sinclair Lewis: Egy modern szíve. Sinclair Lewis regényeinek a férfisorozatába méltón lép be Ann a modern amerikai nő ragyogóan zolt figurája. A hős nő mint a harcosa, az esettek gyámoltój harcba a mindennap ellen. A külső harcait rendületlenül vivó asszony nak folyamán bepillantást kapu amerikai fegyház életének legbels telmeibe. Ez a rész a legizgalmas megváltozás legkötőbb vádirat az szolgáltatási rendszer súlyos hibái női türelem és önfeláldozás eposza ez a könyv — egy női sorsé ben az örök asszonyi sors tükröz Nobel-díjas író regényalkotása a naeum új nagy regénysorozatának tetejét jelent meg. A 460 oldal alaku, egész vászonkötésű könyv lei mindenütt vagy Lépágenál, Kérje az Athenaeum szencziók je

TIVOLI
MOZI
MA

A legnagyobb sikerek divája:

DOLLY HAAS

németül beszélő, énekes, táncos slágervidámsága

„A RUMBALOVAG”

KURT BOIS - ADELE SANDROCK - PAUL HÖRBIGER - LISELOTTE SCHAAK. — Zenéjét szerzte: ERICH WASCHNECK. Rendezte: SZÉKELY ISTVÁN. Monopol: Filmcentrala S. A. Timișoara.

TIVOLI
MOZI
MA

Hüvec sic

Ver a whiskeytő partján,
Nyitják a szárazak csalfán.
Füver olyan keservesen,
Hogy jobb a világ nedvesen.

Ver egy kupa viz mellett,
Lág yenkinek nem kellett.
Hüver jobb nedvesen, hiába!
Magad is sört a vizes kupába.
Rigmusi.

...zások a temesvári posta vezető
...ban. A temesvári posta vezető
...a közel napokban változások
...Helyettes kerületi igazgatóvá
...fiktózt, a postautalványosztály
...a nyugalomba vonuló G a b u d a r
...dar helyébe G o l u m b o v i c i
...az első számú postahivatal fő-
...ndig D o n a V i k t o r karánsebesi
...köt nevezték ki. A napokban
...Temesvárra érkezik P i t u -
...ostavezéregigazgató.

...szünnék a határátlépési igazolvá-
...bukaresti rendőrvéregigazgatóság
...tet intézett az összes határrend-
...z és értesítette ezeket, hogy az
...szóló határátlépési engedélyek ér-
...vesztették. Ezentúl csak szabá-
...lélel lehet a határt átlépni. Az
...küli határátlépést csupán kivéte-
...ben, mint súlyos betegség és ha-
...engedélyezik. Azok a lakosok,
...z kilométeres határzónában lak-
...degen területen fekvő birtokkal,
...lelkekkel rendelkeznek és földjeiket
...művelik meg, csak mezőgazdasági
...nyvük alapján kaphatnak határ-
...engedélyt. De még ebben az eset-
...sak időszakokra adhatók határát-
...engedélyek.

...Arany János Társaság vasárnap
...tizennyegy órákor a Magyar Házban
...évi nagygyűlését. Elnöki meg-
...titkári jelentés után irodalmi mű-
...lépődji nincsen.

...sical portások halálos kispárba.
...e n Mihály, a Resica-művek por-
...váltás közben összeházasított
...ársával Plugar János portással,
...felindulásában kést rántott és D e -
...nyakán a főütőeret átmetszette. D e -
...azonnal kórházba szállították, ahol
...kiszenvedett, anélkül, hogy esz-
...visszanyerte volna. Plugárt a
...ség letartóztatta és bekísérte az
...ügyészségre.

...szérenyemegei munkakamara ideigle-
...zottsága. O l a r i u Titusz dr. szö-
...gyei prefektus elnöklete alatt meg-
...a szérenyemegei munkakamara
...es bizottsága, amelynek tagjai R u -
...fiktó ipartestületi elnök, P e r a P a -
...szóntó, J a c o b e s c u János, T r a u t n e r
...szabómester, P o e r Károly asztalos,
...Vasile, V o d a V., P o p e s c u R o m u l u s ,
...xer J., P a n g e r t P., U d r e a J., H a t z e -
...Murariu J. és B o n o m i G é z a l e t t e k .

...ia a diáklány riválisa a tanárnő.
...t e n Eugénia, a galaci leánygim-
...ötödik osztályának növendéke,
...mes volt egy fiatalemberbe, akit
...p tanárnőjével látott sétálni. M e g -
...t, hogy a fiatalember már régebben
...ol a tanárnőnek, ami annyira elke-
...tette, hogy hazament, nagymennyi-
...mérget vett be és mire reálaltak,
...alott volt.

...A. Borgese: Élők és holtak. Két kö-
...Borgese az olasz irodalom Thomas
...ja, elmélyülésre hajló lélek, aki min-
...önyvében az élet és halál örök titkait
...mólja szenvedélyes szomjazzással. E b -
...regényében páratlanul finom lelki
...zis során egy nyugtalan lélek vergő-
...festi csodálatos lírával, az élet, halál
...terelem mélyes misztériumai között.
...fülve 162 lei, kötve 252 lei minden
...kereskedésben, vagy ahol nincs L e -
...e n a l, Kolozsvár.

Vonakodik Lengyelország katonái eltávolításával a danzigi incidenst simán elintézni

Népszövetségi körök nagy érdeklődéssel néznek a danzigi konfliktus elintézésére. Már tegnapelőtt szó volt róla, hogy Lengyelország visszavonja katonáit a Westerblätte-szigetről, ami azonban még tegnap délutánig sem történt meg. S i m o n angol külügyminiszter kijelentette, hogy a Népszövetség tanácsa még mindig nem kapott jelentést arról, hogy ez megtörtént. Ezzel szemben B e c k lengyel külügyminiszter azt válaszolta, hogy éjjel nem közölte a tanács állásfoglalását a lengyel kor-

mánnyal és azért nem kerülhetett meg reá a sor a lengyel katonáknak a szigetről való eltávolítására.

A népszövetségi tanács ülése tegnap délután ebben az ügyben mégis elmaradt. R o s t i n g danzigi népszövetségi megbízott közölte, hogy a lengyel külügyminiszter tudomására hozta, hogy csütörtök este tíz óráig feltétlenül visszarendelik a Westerblätteről a lengyel katonákat. A tanácsülést erre való tekintettel mára halasztották.

— Bach Gyula husz éves újságírói jubileuma. Csendben ünnepelte meg B a c h Gyula kartársunk husz éves újságírói jubileumát. Bach Gyula az érettségi vizsga után hírlapírói pályára ment és azóta szorgalmas, lelkiismeretes és jó munkása volt az újságírásnak. Husz évet töltött el a közérdek szolgálatában és ezt a hosszú időt mindvégig Temesvárott dolgozta le. Az újságírás idegőrlő munkáján kívül mindig tudott magának időt szakítani arra is, hogy a szépirodalmat művelje. Különböző lapokban számos novellája, regénye és kisebb színdarabja látott napvilágot. Több önálló kötete is van. Jubileuma alkalmából kartársai és barátai meleg szeretettel üdvözölték.

— A csendőrséghez besorozott újoncok figyelmébe. A temesvári rendőrprefektúra a temesvári hadkiegészítő parancsnokság rendelete alapján felszólítja az 1933 korosztályhoz tartozó és a csendőrséghez besorozott újoncokat, hogy behívójuk helyesbítése végett haladéktalanul jelentkezzenek a temesvári rendőrség katonai ügyosztályának 21. számú irodájában. A csendőr újoncok bevonulásának határnapja ugyanis április huszonnegyediké és ezt az időpontot a katonai behívón is fel kell tüntetni.

— A jasi zsidó diákok ügye. A kamara tegnap délutáni ülésén több interpelláció hangzott el. C u z a válaszlát J a m a n d i n a k a jasi zsidó diákok ügyében mondott beszédére és csodálkozik, hogy Jamandi pártfogásába vette a bűnös diákokat. Jamandi ezzel szemben kijelentette, hogy Jasiban ötszáz tagja van a diákszövetségnek és ha akadnak is köztük rendzavarók, általánosítani nem lehet. M i r e s z c szocialista követelte, hogy a kormány a munkások érdekében szociális intézkedéseket tegyen.

— Elveszett 3 darab ajánlott levél a zsidó-liceumtól a postáig vezető úton. A becsületes megtaláló kéri, hogy a leveleket, melyek reá nézve értéktelenek — a borítékon nyomtatott címre magas jutalom ellenében szíveskedjen leadni.

— Velosa pezsgő fenyőtableta az igazi.

— Fia meggyilkolásával gyanúsított kommunista képviselő. Berlii jelentés szerint K y n a u község mellett a völgyzáró gát vízében egy fiu holttestét találták, amely gyékénybe volt csavarva. A holttest erősen oszlásnak indult már, mindazonáltal felismerték, hogy a késszurásokkal meggyilkolt fiu S c h u l z volt kommunista képviselő fia. Schultzt csak nemrégén ítélték el négy évi fegyházra, mert idősebbik fiát olyan súlyosan bántalmazta, hogy az belehalt sebesüléseibe. Azt hiszik, hogy Schultzt még letartóztatása előtt megölte kisebbik fiát és holttestét a völgyzáró gát vízébe dobta. Schultzt most magánzárkába helyezték és ebben az ügyben is megindították ellene az eljárást.

— A magyar külügyminiszter Mussolininél. Kány Kálmán magyar külügyminiszter tegnap Genfből Rómába utazott, ahol ma látogatja meg Mussolini miniszterelnököt. Kány elutazása előtt kijelentette, hogy szerinte a kisántant-szerződésnek feltétlenül éle van más országok ellen.

— Történetirő özvegyének halála. Bodófalván meghalt hetvenkilenc éves korában R á c z Károlyné, született Bajor Irén, néhai Rác Károly bodófalvai református lelkész és történetirő özvegye.

— A karánsebesi villamosmű igazgatója. Szőrény megye prefektusa J u r c a Vazul mérnököt a karánsebesi villamosmű igazgatójává nevezte ki.

— Kulturdéltán Lugoson. A Magyar Párt lugosi tagozatának kulturális szakosztálya március 26-án, délután hat órákor a Magyar Otthon dísztermében kulturdéltánt rendez. A bevezető beszédet S z o m b a t i S z a b ó István tartja, G á b o r Györgyike Tarnay-dalokat, V o g l n é K a r d o s Angéla Mikes-dalokat énekel és mindkettőt A r a t ó Andorné kíséri zongorán, S z ö c s D i d á k minorita atya Pakots József költeményeiből szaval, Szombati Szabó István pedig régi japán versek fordításait olvassa föl. Ezenkívül színrekerülnek a Lilecska és A hatalmas vadász című egyfelvonásos vígjátékok, amelyek szerepeit Gábor Györgyike, ifj. Hajós Imre, Gyenge Gyula, Kelemenné Balogh Erzsé és Mráva József játsszák.

— IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenté: Délnyugati légáramlással hőemelkedés várható. Temesvárott tegnap napsütés volt. A hőmérő délben a napon tizennyolc fok meletet mutatott.

* Kosztium- és kabátzövetek nagy választékban legolcsóbban Dénes si Pollák nőidivatruházában.

— A leleplezett budapesti kommunista szervezkedés. Megirtuk, hogy Budapesten kommunista szervezkedést leplezte le, amely a Társadalmi Szemle című folyóirat körül csoportosult. Az elővezetett egyének közül tizenkettőt előtt kihirdették tegnap a letartóztatási végzést. A letartóztatottak Madzsar József dr. volt egyetemi magántanár, Schönstein Sándor dr. orvos és Sándor Pál dr. szerkesztő.

— A karánsebesi polgári iskola nem szűnik meg. A kormány takarékosági szempontból számos iskola bezárását rendelte el, amelyek közé tartozott a karánsebesi polgári iskola is. A karánsebesi polgári iskola évszázados multja tekinthet vissza és ezért erőteljes mozgalom indult meg Karánsebes lakossága körében, hogy a kormányt szándéka megmásként bírják. Az akció sikerrel is járt, mert Neamtiu György a karánsebesi polgári iskola igazgatója tegnap sürgőnyt kapott a minisztertől, amelyben közli, hogy az intézet változatlanul folytathatja működését.

FELOSZLATTAK A TIROLI SZOCIALDEMOKRATA VÉDŐSZÖVETSEGET. Innsbrucki jelentés szerint a tiroli tartományfőnök feloszlatta a szocialdemokraták védőszövetségének szervezetét. A feloszlátás megindokolása szerint a szocialista védőszövetség alapszabályellenes működést fejtett ki. Tagjait fegyverezte, fegyveres járőröket küldött az ország különböző részeibe, összekötést tartott fenn a németországi lobo-gószövetséggel, amellyel arra szövetséget kötött, hogy rendzavarásokat szít és a katonaságot fellázítja. Mindezekkel a védőszövetség hazaárulást követett el, állapítja meg a tartományfőnök.

— A bányai Magyar Párt ifjusági tagozata felhívja tagjainak figyelmét építőipari és kereskedelmi szaktanfolyamaira, amelyek ingyenesek. A tanfolyamokon résztvenni óhajtok a szükséges felvilágosításokat Ferenczy László főtítkárnál nyerhetik.

Vesztegetés miatt bíróság elé került egy volt csendőrmester

A temesvári ítélőtábla tegnap vonta felölősségre a megvesztegetéssel vádolt V o r t a n Marin volt csendőrmestert, aki két hét előtt ugyancsak az ítélőtábla előtt halált okozó súlyos testi sértés vádjá ellen védekezett. Az oravici törvényszék ugyan is két évi börtönrre ítélte Vortan Marin csendőrmestert, mert bebizonyították, látta, hogy Bircea János ohabai gazda halálát a Vortan által ejtett sérülések okozták. A tegnapi táblai tárgyaláson Vortan Marin, aki már megkezdte büntetésének kitöltését, szuronyos fegyőr kíséretében jelent meg.

A vádirat szerint Vortan Marin volt sági csendőrmester családi verekedésből kifolyólag letartóztatta T o r z a n Tudor sági gazdát és ennek A u r é l nevű fiát. A nyomozás során négyezer leit követelt a letartóztatottaktól és ennek fejében megígérte nekik, hogy szabadlábra helyezi őket. Torzan Tudor gazda felesége több ismerősétől négyezer leit kért kölcsönbe és ezt az összeget át is adta a csendőrmesternek, aki erre a két férfit szabadon engedte. Később újabb tízezer leit követelt, de ígéretet tett, hogy akkor az aktákat nem juttatja el az ügyészségre. Torzan Tudornak nem volt pénze, ezért kocsira ült és felkereste M o i s e Aurél akkori kisodai bírót, akitől tanácsot kért, hogy mitévő legyen. A bírótanácsára megtagadta a pénzt, sőt az átadott négyezer leit is visszakövetelte. Vortan kétezeröttszáz leit vissza is adott és ígéretet tett, hogy a hiányzó összeget majd később visszatéríti. Mivel azonban a pénzt többszöri felszólításra sem fizette vissza, Torzan feljelentést tett a csendőrmester ellen. A tegnapi táblai tárgyaláson számos tanut hallgattak ki, akik valamennyien terhelő vallomást tettek. A tábla március 23-án hirdeti ki az ítéletet.

Cserépkályha

szükségletét, ha előnyösen akarja beszerezni, akkor bizalommal forduljon a garanciaképes kipróbált céghez

TURI GYÖRGY

cserépkályhagyártó Gyárváros, Rékási-ut 26. A házam előtt 7-es villamosmegálló! (Mivel üzletemet feloszlattam, eladásaimat kizárólag ezen címről eszközölöm).

Átalakításokat és javításokat a legelőnyösebben eszközölök.

— Elhunyt államvasuti főfelügyelő. Zsurka Konstantin, nyugalmazott államvasuti főfelügyelő, 58 éves korában Románboksánban meghalt. Zsurka hat esztendőig volt Resicán állomásfőnök és hivatali működése közben sok barátot szerzett magának közvetlen és előzőkeny modorával. Általános részvét közepette temették el.

— A villamosvasuti megállóhelyek új beosztása. A város állandó választmánya foglalkozott a Dózsa-utcai villamosvasuti megállóhelyek új beosztásával. Megállapították, hogy a Dózsa-utca alsó részén a Mária-szobornál és a Stefánia-utcánál levő megállóhelyek között túlnagy a távolság és azért úgy határoztak, hogy a Stefánia-utcai megállót, amely viszont túlközel van a Hattyu-utcaihoz, a Stefánia-utca és Posta-utca között levő utcarész közepére helyezik át. Ugyancsak elhatározta az állandó választmány azt is, hogy az Alkotmány-utcaiban a hatos villamos mentén a Rapid-sportpálya előtt feltételes megállóhelyet létesít.

— A Magyar Párt újkodói tagozata vasárnap, március 19-én délután három órakor a Reis-féle vendéglőben évi rendes közgyűlést tart. A közgyűlésen a párt bánsági központját Kubán Endre elnöki tanács tagja Páll György dr. főtitkár képviselik.

Szép választék valódi perzsákban

425x450 m Joregan, 3x4 m Tebris, 2x3 m Beludz, 2x3 m Siras és szebbnél szebb öszekötők, asztalterítők, gyönyörű ajándéktárgyak, Singer súlyoskötő varrógépek és sok-sok felsorolhatatlan érték.

FISCHHOFF Belváros, Corvin Mátyas-utca 6.

Telefon 18-09 Fischer-ház Telefon 18-09

— Gyalogjáró hidat kér a józsefvárosi polgárság. Hügel Ferenc városi tanács tag vezetésével tegnap a Józsefváros polgárságának küldöttsége járt a város házában. A küldöttséget Nicoalevici Pál dr. alpolgármester fogadta. A küldöttség kérte, hogy a város a Began keresztül a Rózsa-utca és a Zöldpázsit-utca között építsen gyalogjáró hidat, azonkívül pedig gondoskodjék róla, hogy a városi kertészet a Bega-parton a kivágott fák helyébe új fákat ültessen. Nicoalevici Pál dr. alpolgármester mindkét kérelmet méltányosnak találta és kijelentette, hogy a városi mérnökség költészetén belül a kért gyalogjáró hidat a város betonból készítteti el és ezenfelül gondoskodni fog a Bega partjának befásításáról.

KOPROL

az ideális hashajtó

— Purimbál Karánsebesen. A karánsebesi zsidó ifjuság fényes külsőségek között, rendezte meg purimbálját. A bált gyermekelőadás előzte meg, amelynek keretében a Babamenyegző című gyermekbalettel mutatták be. A prológust Radulescu Lucia mondta, aki bájos balettel is táncolt. Friedmann Elza egy spicetáncot táncolt, Grosz Ilonka a Duna-keringőt énekelte el, kedvesen csengő hangjával általános tetszést keltve. A hangjával általános tetszést keltve. A műsört balettel zárta le. Utána tánc következett, amely a hajnali órákban ért véget. A bál szépségversenyének győztese Beck Tuci lett, míg a második díjat Weiss Hilda nyerte. A bál sikeréért Friedmann Elzát és Heller Tusit illeti elismerés.

Sport

A bajnoki pontokért folyó mérkőzések során különös figyelmet érdemel a Banatul-UDR-meccs

Vasárnap ismét a bajnoki pontokért küzdenek az elsőosztályú csapatok. Ezúttal a legnagyobb figyelmet a Banatul-UDR mérkőzés érdemli, mert az UDR csapatának elsőrendű érdeke, hogy a pontokat hazavigye és ezzel első helyezését egyelőre biztosítsa. A Banatul ki-tünően startolt, nagy gólaránnyal győzte le a Kadimát és megadásra készítette az Ilsa együttesét is. Nem tartjuk ki-zártnak, hogy a Banatul újabb meglepést csinál, amellyel a Kinizsi utját is egyengetné a bajnokság felé. Az érdekesnek ígérkező mérkőzés a Banatul-pályán délelőtt tizenegy órakor kezdődik Bogánár Károly biráskodása mellett.

A Gyapjuipar-pályán délelőtt tizenegy órai kezdettel a Kadima a Kinizsi csapatát látja vendégül. A Kinizsi győzelmé bizonyosra vehető. A Kadima csak arra szorítkozhat, hogy megakadályozza a Kinizsi nagyobb gólarányú győzelmét. Bíró: Bogánár József.

A mult vasárnapon gyengén szereplő Ilsa a Rapid együttesével méri össze az

Sportvonat Temesvárról Budapestre

Az osztrák-magyar válogatott mérkőzést április 30-án Budapesten játsszák le. A mérkőzés iránt a Bánságban is nagy érdeklődés nyilvánul meg. A bánsági sportközönség köréből megnyilvánult óhajnak engedünk és ezen sport-eseményre sportvonatot fogunk indítani Budapestre, rendkívül olcsó árakkal. A Temesvárról induló sportkivonatra vonatkozó bővebb tudósítást legközelebb közöljük.

Feljelentés egy bíró ellen

A szövetség hivatalos közleményéből vesszük a hírt, hogy Mailänder bíró feljelentést tett Müllery bírótársára és a kerület vezetőségének tagja ellen, aki a feljelentő bíró hivatalos minőségében megsértette. Mint a hivatalos közleményben olvassuk, Mailänder bíró a felsőbb fórumokhoz fordul elégtételért.

A kerület elnökének rövid időre való távozása miatt a kerület vezetését Loránd János vette át.

erejét. A mérkőzésnek az Ilsa a favoritja, ha azonban csak egy pontot is lead, úgy már a bajnokság második helyére sem pályázhat. A mérkőzést délután félhárom órai kezdettel a Rapid-pályán bonnyolítják le Antoniac vezetése mellett. Ugyancsak a Rapid-pályán, délután negyedöt órai kezdettel a TAC csapata játszik az Electricával. Az elmúlt vasárnap az Electrica bravuros eredményt ért el az UDR ellen, míg a TAC súlyos vereséget szenvedett a Kinizsi együttesétől. A TAC csapatát a nagyobb technika, míg az Electricát a lelkesedés jellemzi. A mérkőzésen fog eldőlni, hogy a lelkesedés elegendő-e a technika legyőzéséhez. Bíró: Ilescu kapitány.

A nagy érdeklődéssel várt Ripensia-ZsAK revánsmérkőzést Murgu, míg a Kikinda-Temesvár másodosztályú válogatott csapatok mérkőzését Welter vezeti.

Zsombolyán — mint már jelentettük — a TMTE vendégszerepel a ZsSE csapata ellen. A mérkőzést Daju Savu vezeti.

A kikindai csapat ellenfele

Vasárnapon a Kikinda-válogatott ellen szereplő temesvári másodosztályú válogatottat a szövetség a következőképpen állította össze: Pavlovici (Dacia) — Talian (Dacia), Giura (Dacia) — Alasu (Fratelia), Ritz (Fratelia), Venturini (Fratelia) — Jadaneantu (Hajduk), Golub (Hajduk), Portscher (Freidorf), Bücher (Freidorf), Ardelean (Venus). Sportkörökben csodálkozást váltott ki a Vulturi Bayerle nevű tehetséges játékosának kimaradása a válogatottból.

A TAC kártérítése

Mint már jelentettük, a TAC csapata kártérítési igényt jelentett be Raab nevű játékosának sérülése miatt a szövetség vezetőségénél. Az e heti ülésen Nyitrai Rapid játékos nem jelent meg és így az ügyet nem tárgyalhatták. A szövetség mindennemű sportműködés felfüggesztésének terhe mellett újból beidézte a Rapid-játékosát.

FONTOS!

FONTOS!

A napokban megnyílik a

GOLDHAUS

textilüzlet

Józsefvárosi fiókja

a volt BARUCH DANIEL-féle üzlethelyiségben:

Scudier-tér 4.

Uj bíró

Antoniac volt temesvári egy évvel ezelőtt felvételre jelölt az új bírótestületnél. A napokban zelt meg Antoniac felvételére zól az engedély. A bírótestület biróval erősödést nyert.

Birközverseny

A jugoszláv vendégekkel érkező badkai birkozók vasárnap este órai kezdettel a Terminus nagyermeben mérkőznek Temes jobb birkozóival. Temesvár birkozócsapatának zömét a TAC képezi.

Rádió

Péntek, március 17. Bukarest. 1. fonzene. 2: Gramofonzene. 6: zene. 8.40: Gramofonzene. 9: Szalonhangverseny. Budapest. 10.15: Szalonhangverseny. 1.5: Gramofonzene. Testnevelési tanfolyam. 3.45: Hírek. A rádió diáklőrelője. 5: Az agyag. Gutenbergrig. Moravek Endre. 5.45: Hírek. 6: Fuvószenekar hangya. 7.15: Májusi kaland. Andai fellája. 7.45: Zsigmondy Gábor zene. 8.25: A rádió külügyi negyedórás Szalonzenekari hangverseny. 9.50: 10.15: A Giani Schicchi című vígjáték. Háromszögletű kalap című balettnak közvetítése az operából. Utána zenekari hangverseny. Bécs. 12.30: zenekari hangverseny. 1.40: Gramofonzene. 4.45: Zongorajáték. 6: Könnyű zene. Vonósnyeg hangverseny. 9.10: előadás. 11.30: Operettársulatok. 12: Gramofonzene. 1.5: Dalok. 1.30: mofonzene. 4: Gramofonzene. 5: zenekari hangverseny. 8: Énekhangverseny. 9.15: Szimfonikus hangverseny. 10.35: Lant-dalok. 9.30: Zongoraverseny. 10: Hangjáték. 12: T. Breslau. 8.25: Gramofonzene. 9: moniai hangverseny. 11.40: T.

Szombat, március 18. Bukarest. 1. mofonzene. 2: Gramofonzene. 6: R. könnyű zene. 7.25: Zenekari hang. 8.40: Gramofonzene. 9: A rádió hangverseny. 9.45: Dán-est. 10.20: dalok. 10.35: Cigányzenekar hang. Budapest. 10.15: Katonazenekar hang. 1.5: A házikivintelt hang. 3.45: Hírek. 5: A Rádió Elet gyer. szóórja. 5.45: Hírek. 6: Szórakoz. ne. 7: Az ökölvívás mint sport és védelem. Kankovszky Artur előadása. Morvay Akos magyar nótákat zong. 8.10: Rádió amatőrposta. 8.45: Bunes és Reményi Béla szerzeményei. Tóth Erzs és Kalmár Pál. 10: 10.15: Táncleptekkel a világ körül. Dezső dr. gramofonrevüje. 11.15: Utána cigányzenekari hangverseny. 12.30: Kalmár zenekarának játéka. Bécs. 12.30: Zongoraverseny. 2.45: Gramofonzene. Mandolinzene. 6.25: Gramofonzene. Könnyű zene. 8.45: Modern operett. ének. 11.5: Tánczene. Belgrad. 12: fonzene. 1.5: Szalonzenekari hang. 4: Gramofonzene. 5.30: Énekhang. 6: Gramofonzene. 8: Fuvolahang. 8.50: Daljáték. Berlin. 7.35: Brahms hangverseny. 9: A kedélyes paraszt című ret előadása. 11.15: Hírek, utána tánc. Breslau. 7.25: Régi és modern tánc. 9: Tarka-est. 11.30: Tánczene. Frankfurt. 9.5: Könnyű zene. Hamburg. 7.5: Zenekari hangverseny. 9: Tarka-est. 12: Tark Langenberg. 9: Tarkazenés-est. Tánczene. Lipse. 9: A madarász című ret előadása, utána tánczene. Milán. Gramofonzene. 8.35: Modern zene. Az utolsó keringő című operett előadása. 12.35: Tánczene. Morva-Ostrava. 7.25: ének. 10: Katonazene. 11.15: Operett München. 9: Cseh muzsikuskok című ték előadása. 11.45: Esti zene.

Közgazdaság

Adó- és pénzügyigazgatóság létesül többek között Temesvárott is

A pénzügyminiszter a pénzügyminiszterium átszervezésével az ország területén harminc pénzügyigazgatóságot állít fel. A pénzügyigazgatóságoknak kiadott adók kivetése és az adófelvétele lesz a feladata. Az adóhajtásról és a pénzügyi adminisztrációról a pénzügyi adminisztráció többi munkájáról a meglévő megyei pénzügyigazgatóságok fognak gondoskodni. Egy-egy adóhajtási pénzügyigazgatóság alá 2-3 megyei pénzügyigazgatóság tartozik majd. Temesvárott is lesz ilyen adóhajtási pénzügyigazgatóság.

A pénzügyminiszter a pénzügyminiszterium átszervezésével az ország területén harminc pénzügyigazgatóságot állít fel. A pénzügyigazgatóságoknak kiadott adók kivetése és az adófelvétele lesz a feladata. Az adóhajtásról és a pénzügyi adminisztrációról a pénzügyi adminisztráció többi munkájáról a meglévő megyei pénzügyigazgatóságok fognak gondoskodni. Egy-egy adóhajtási pénzügyigazgatóság alá 2-3 megyei pénzügyigazgatóság tartozik majd. Temesvárott is lesz ilyen adóhajtási pénzügyigazgatóság.

Népszerű hárosodás érte a vidéki gazdákat az országos vásár napjának eltolása miatt

Az országos vásár — mint megírtuk — március 17-én lesz. A tavaszi országos vásár idejét a belügyminiszterium március 7-re és 18-ra állandósította. A szokás, hogy a tavaszi országos vásárt József napja előtt való csüszkezdődtől és két napig tartott. A vidéki falusi lakosság köztudata szerint még át a belügyminiszterium átszervezése és így történt, hogy tegnapalban százával hajtották föl a szarvasmarhát, lovat, disznót a temesvári vásártérre. Nagyon

néztek azonban, amikor megtudták, hogy egy nappal korábban érkeztek a vásárra. Eltekintve attól, hogy a falusi nép, amely kénytelen volt a vásár mai kezdetére várakozni, egy napot veszít, nagy károsodás éri az állatok révén is. Az állatoknak határozottan árt most még a szabadban való éjszakázás, azonkívül a gazdák nem hoztak magukkal elegendő takarmányt és így állataikat vagy éheztenni kénytelenek, vagy a vásáron kell azok részére drága pénzen takarmányt szerezni.

A konverzió körül is — szent az egység. Az Epoca szerint Vaida Sándor miniszterelnök azzal a tervvel foglalkozott, hogy ezen a héten összehívja a nemzeti parasztpárt végrehajtó bizottságának ülését és előterjeszti a kormány új konverziós javaslatát. Tekintettel azonban arra, hogy a nemzeti parasztpárt kebelében három konverziós javaslat is van forgalomban és mindhárom többé-kevésbé ellentmond egymásnak, a kormány valószínűleg úgy fog dönteni, hogy a konverzió megoldását későbbre halasztja, most pedig csak a motorium meghosszabbítására vonatkozólag terjeszt elő javaslatot a parlament elé.

Gazdasági és pénzügyi konferencia Romániában. Jelentettük, hogy a Belgrádban tartandó negyedik balkáni konferencia előkészítő bizottsága összeült Bukarestben. A tegnapi délelőtti értekezleten elhatározták, hogy még a negyedik balkán-konferencia összehívása előtt április huszonegyedikére Románia külön konferenciát hívjak össze, amelyen a balkáni államokon kívül a déleurópai országok képviselői is részt vesznek. Ezen a konferencián kizárólag a gazdasági és pénzügyi helyzetet fogják tanulmányozni, ezenkívül foglalkozni fognak a preferenciális vámok kérdésével és megtervezzék azokat a lehetőségeket, amelyek a gazdasági helyzet javulására vezethetnek.

A kis adózók védelme. A pénzügyminiszter körrendeletet intézett az összes pénzügyigazgatóságokhoz és meghagyja, hogy az ezer leien aluli adótartozások miatt senkinek sem szabad butort lefoglalni, hanem igyekezni kell az adót más úton behajtani.

A genfi pénzügyi egyezmény ratifikálása. Kormánykörökből vett értesülés szerint a genfi egyezmény ratifikálására csak a költségvetés megszavazása után kerül a sor.

A Városi Takarékpénztár felállítására. Schön Ede városi tanács tagja beadványt intézett Temesvár városához és a Városi Takarékpénztár újabb való felállítását javasolja. A takarékpénztár főszervezője a város volna, amely teljes vagyonával felelné a betétekért. Schön kifejti, hogy a városi takarékpénztár felállításával több millió lei kerülne megint forgalomba, amelyet a bízalom hiánya kivont a bankokból, de ezenkívül a város is felvehetne a pénzügyintézetből beruházási kölcsönöket és ezzel a munkanélküliséget enyhíthetné. Az érdekes indítvány legközelebb a városi tanácsülés elé kerül.

A temesvári gabonapiac irányzata tegnap lanya volt. Buzában az eladók újabb árredukciót engedélyeztek. Tengeriben a tendencia kissé barátságosabb a több oldalról megnyilvánuló kereslet folytán. Árak a következők voltak: óbuza 77/78 kg. 635 lei, ujbuzza minőség szerint 70 kg-os 570 lei, 72 kg-os 587.50 lei, rozs 470 lei, árpa 295 lei, zab 230 lei, ujtengeri 142.50-145 lei, ótengeri nincsen, muharmag 135 lei, köles 160 lei, napraforgómag 350 lei, tökmag 500 lei, lucerna 24-25 lei, lóheremag 18 lei, burgonya woltmann 175 lei, őszi rózsza 205 lei, nyári rózsza 230 lei, korpa zsák nélkül 130 lei, liszt 30/70-es kismalmi liszt zsákkal 930 lei, négyes kenyérliszt zsákkal 880 lei, lábliszt zsák nélkül 175 lei száz kilonként a bányási feladólomáról. (Pórá A.-cég jelentése.)

nygyen kapja

a Déli Hirlapot április elsejéig, ha már most előfizet egy óra 70 leiel, nyugdíjasok és köztisztviselők 60 leiel.

Műs Pál két éve Déli Hirlap eredeti regénye — CSERESNYÉS SÁNDOR

41. folytatás.

Amint a parázsba és nézte, hogy össze. Azután leült és írni kezdett. Kikívánczolt belőle és ő leírta. A zizeget, talán csak egy nagyon jólmult emlék lángolt fel benne, írta üzenetét ahhoz, akit még lejtett el, de aki már régen, nagyon elmaradt mögötte. Szél, ha eljött az este s csukódó ajtók között fúrge rikkancsok szágott a homályba és én opálos villanyfények között vittem haza.

Amint az este és fényben fürdő járkopognak lépteid haza, jő reám. Gyomruak kórusa kuszik körülöttem a kisváros kövei között. Még nem felejtettek el.

Amint szél, amikor fájó kéjjel martam a padat, Te pénzem kerested. Mit teszek majd, szerethetsz-e, ha les zsebem? Szék-e autót, napfényt, selymet. Ist, aranyat neked? Széd s mig csókoltalak, hátam megtett elsikló autót kutatott szemed. Árttam az estben. Utánad futottam.

Amint láttam sarkon rongyos jajsza-

vizem és arcod ne bántsa borostás állam. Azt hittem, ha szívvel követlek, nem keresed pénzem s szőgyeltem volna szegénységem előtted.

Azután elmúlt egy év és engem hazahozott egy döcögő katonavonat. Izzadt orosz legények között daloltam tengerparti nótákat és sokáig nem gondoltam reád.

Akkor már tudtam, hogy csak csizmámat szeretted, karcsu kabátom és ha megtört a nap rézgombjaimon.

De, ami én voltam, az nem kellett neked. Most szürkenadrágos polgár vagyok, ki foszlott kabátban harcol napokért.

Ha perere elfáradok, meredt szemmel nézek előre elémbé. De elsején majd pénzt nyomnak markomba, én meg sietve osztom el boltosok és morgó vénasszonyok között.

Igy telik el nap nap után. Csak néha, ha katona köszön nekem és izzadt tenyér csap ideges kézembe, jutsz Te eszembe. Ilyenkor megcsap parfümöd és én belemeredek a messziségbe.

Ha egyszer sok nap múlása után találkozzunk, én felvetett fővel nézek a szemmedbe, kalapomhoz nyulok és köszöntelek. Én nem felejtettek el, csak napokkal mottallt Te is, csak én elhagytalak valahol és könyökkel győztesen, étellel birkózva török előre az időbe...

Megállott ceruzás kezé a papíron és nézte, amit leirt. Olyan könnyű lett, olyan igaz volt, amit leirt. Valahonnan

messze integetett feléje valaki, aki ő volt, de mégsem volt egészen ő, mert az könnyed mosollyal méregette végig s neki ellenszenves volt ez a rokonszenves fiatalur. Az, aki volt. Az, aki elmúlt. De milyenné lesz?

Szilveszterre készült. Szomorú, fekete Szilveszterre. Idén mindenkinek fekete volt a Szilvesztere. Kivette szmokingját, megnézte, kitűnő állapotban volt. Utoljára Bárdoséknál viselte, az emlékezetes nyárvégi murin. Egy és negyed éve. Azóta nem volt kint a szmoking. Békesen pihent és álmodott a szmoking. Biztos ruhadarabnak. Ez mindig csak mosolygó embereket lát maga körül és langyos légtört. A jólét, a jómód légkörét. Csak akkor szerepel, ha valami ünnepnapra készülnek az emberek. Jó lenne szmokingnak lenni.

A frakk, az már más. A frakk az elkíséri az embert a sirba is. Vannak, akiket frakkban temetnek. Ámbár semmi értelme sincsen ennek a buta szokásnak. De, ki hallott már szmokingban eltemetett emberről? Egyszer, amikor meghalt egyik ismerőse, megnézte az érkező üvegablakán keresztül. Frakkban volt és a gallér hegyes csücskéi tartották az állát.

Csunya dolog meghalni. Ugyan, most igazán nem sokat számít, ha az ember fizikailag meghal. A halál lejártá magát. Tíz millió ember halt meg tizennegyedik századunkban. Dömping volt halálban. A kimulás inflációját élték négy esztendőig. És a békeéveknek mekkora a veszteséglisztája? Mindenekfelett egy tételben az eljátszott jövedő. Ez a legelső. Hol van már kitervelt életpálya, az a bizonyos megalapozott jövedő? Azelőtt az ember tudta, ma huszonegy éves va-

gyok és díjnak, tíz év múlva havi százötven koronával több fizetéssel aljegyző vagyok, tizenöt év múlva jegyző kétszázötven koronával több jövedelemmel.

Azután az a csöndes kiegyensúlyozott élet, ami az emberre várt. Ritka, minden ezredik esetben fordult csak elő valami zökkenő. És ezek az emberek háboruba mentek. Ez a nemzedék, ez a jóhúsu, acéldegetti generáció megcsinálta a világháborút, biztos, mert túl süri volt már a vére. Csapolni akart belőle. Kicsit leadni, hogy a jövő nemzedéket már ne üthesse meg a guta. És akkor belefutlászották a vérözönbe az utánuk következő nyugodt emésztés. Jó tíz, husz esztendőre kavarták fel a fiaik, unokáik életét. Ezek a nyugodt emésztők, a hájas jó fiúk, akik még ma is az élen állnak. Ezek keverik az üstöt még mindig Párisban, Genfben, Londonban, mindenütt.

És egyik helyen sarlókalapácsot, másutt faszest, németeknél horogkeresztet vetettek fel az égboltra, hogy ebben a jegyben fog győzedelmeskedni a jövő nemzedék. És mindenütt nagy szavak, széles gesztusok kíséretében történik a jövőmentés, a hazamentés, vagyonmentés. És nyugodt lelkiismerettel mernek még odaállni Limanova és Lüttich és Verdun hősei az élre, újra uszítani, újra lökni, tölteni, vadítani.

(Folyt. köv.)

Svábhegyi
Magaslati
délkeleti
gyógyintézet, **Szanatórium**
már napi 18 P-ért
a legalkalmasabb környezetben legkiválóbb
szanatóriumi ellátást nyújt

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leít fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Begolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvételre: Belvárosban: Deli Hirlap 1. emelet, Szentgyörgy-tér 4. C. Gránátos-utca sarok, Mercu-utca 27. Józsefvárosban: trafik, Kült. tér. A hirdetés minden esetben előre fizetendő.

Igazmondó!

A velem született jóslói képesség folytán bárkinek meg tudom mondani az egész élete menetét. Mindentéle üzleti, törvényes, családi vagy szerelmi ügyekben, tanácsot adok és hol és miként találja meg az elveszett egészséget. Levélben is ha születési dátumát és 40 leít bélyeget küld. Timisoara IV., Bonnáz-utca 16. I. em. 2.

Állást keres

Házmasternek

rendes, tisztességes, idősebb házaspár állást keres. Zahari Tamás, IV., Eötvös-utca 36. (788)

Jobb nő

gyermek gondozását, vagy háztartás teljes vezetését vállalja csekély fizetésért. Cim a kiadóban. (810)

Ajánlkozik

egészséges szoptató dajka. Erdélyi Erzsébet, II., Körte-u. 1. (811)

Gyermekszertő

megbízható jobb nő állást keres gyermek mellé, vidékre is megy. Cim a kiadóban. (1132)

Háztartásban jártas

megbízható jobb nő állást keres magányos uriaszonnynál vagy urnál. Vidékre is megy. Cim a kiadóban. (1020)

Butorraktár

felosztása miatt mélyen leszállított árak mellett, csakis R. WINKLER-nél Gyárvaros, Buziási-ut 12. szám a TURUL cipőgyárral szemben.

Adás-vétel

Zálogcédulát

törött aranyat legmagasabb árban vesz Löwinger S. és Társa, Belváros, Str. E. Ungureanu 1/a. (407)

Építkezéseket

olcsón vállal nagy aradi cég Felvilágosítást ad a lap kiadóhivatala.

Gépműhelyünkben

vállaljuk az összes cséplőgépek, kazánok, motorok stb. javítását, továbbá minden vas- és fémszakmába vágó munkákat előnyös árak mellett. Költségvetéseket, tervezeteket díjmentesen. „Vulcan” Gépműhely, Timisoara, IV., Eötvös-utca 15. Telefon 7-24. (484)

Figyelem lakatosok, öntödék!

Különböző gépek és alkatrészek előnyös árak mellett eladók. Gyapjuipar R.-T., Timisoara, március 20-ikától április 20-ikáig, d. e. 9-11-ig, d. u. 4-6-ig. (483)

Sorsjegyek

román állami III. osztály első huzására megérkeztek és már kaphatók a közismert szerencsés számokkal rendelkező March-trafikban, Timisoara IV., Kült. tér 1. szám alatt. $\frac{1}{8}$ 125.— lei, $\frac{1}{4}$ 250.— lei, $\frac{1}{2}$ 500.— lei, $\frac{1}{1}$ 1000.— lei. Diszkrét pontos kiszolgálás. Vidékre az összeg előzetes beküldése plusz 17.— lei ajánlott levéldíja mellett küldök. Eddig szerencsés vevőimnek több mint 500.000.— leit fizettem ki. (813)

Nemesített gyümölcsfák

finom fajok, olcsón kaphatók

Weisz Hugó és Társa

Timisoara, Bul. Carol (Hunyadiut) 48. Telefon 98

Vakás

Modern 3 szoba

és hall lakás azonnal kiadó. Esetleg ezen ház eladó. III., Tirol-utca 6. (840)

2 szobás lakás

előszobával irodának is alkalmas (volt orvosi rendelő) és egy kisebb üzlethelyiség kiadó. Belváros, Mercu-u. 3. sz. (824)

3 szobás

lakás ujonnan renoválva, egy szuterén üzlethelyiség raktárnak vagy műhelynek alkalmas, azonnal kiadó. Gyárudvar-utca 6. festéküzlet. (836)

Magas földszintes 2 szoba

előszoba, konyhából álló utcai lakás és egy 1 szoba, konyhából álló udvari lakás május hó 1-étől Józsefváros, Zrínyi-utca 11 kiadó. (857)

Ritka alkalom!

Szt. György-téren 5 szép utcai szoba, első emeleten, mellékkeliségekkel május 1-re kiadó. Esetleg kettéosztva is kapható. Irodának, orvosi rendelőnek, lakásnak is alkalmas. Friedmann, Mercu-u. 2. (375)

Kerestetik

Erzsébetvárosban a Telekház-téren, vagy közvetlen közelében 1 szoba, konyhás lakás vagy üzlethelyiség április 1-re. Cim a kiadóban. (500)

Papneveldei bérházban

(Belváros, Szt. György-tér) május 1-re kiadó az I. és III. emeleten egy-egy 4 szobás, a III. emeleten egy 5 szobás modern lakás. (859)

Különléte

Tisztelt hölgyek figyelmébe!

Perfekt varrónő a legolcsóbb minden szakmába vágó munkáit, neműt, pyjamát, bluzokat, mikró ruhákat, reggeli ruhákat, gyermek ruhákat, babakelengyét stb. Javítását gástanul és olcsón készítményre. rona-u. 18, jobbra első ajtó.

Anyagival és lakással

társulnék olyan fiatal, ügyes, szolid varrónővel, aki dolgozik és iparjoga van, vagy szerezheti. Cimeket „Két ár” jelíggel a kiadóba kérek.

Elveszett

3 drb. ajánlott levél a zsidó nyelvű postáig vezető uton. A becsületlenségül kéri, hogy a leveleket ránézve értéktelenek, a borítékot tatott címre magas jutalom sziveskedjen leadni.

Wolf Julia

névre szóló cselédkönyv elvesztése találoja a rendőrségen adja le.

SIEBOLD-BUT

felülmúlhatatlan

árban

minőségben

formai szépségben

Timisoara, II., Távirda-u. 19. Tel.

Invitare

On. actionari al Cassa de economie si activitate pe actiuni din Timisoara sunt respectuos invitati la XXII-lea adunare gen. ord. care se va tine la 26.12.1933 ora 11 a. m. in localitatele Timisoara. Obiectele: 1. Alegerea a directorului autenticearea procesului de activitate. 2. Raportul directiunii si al serviciilor de executie. 3. Prezentarea raportului si decisia in cauza impartirii profitului net. 4. Deciderea asupra planului de activitate. 5. Propunerii. Cel ce dorbeste sa participe la adunare ord. generala trebuie sa aduca la adunare actiunile sale la casseria institutiei. Contul Bilant pe anul 1932 Activitatea: Lei 72.541, Debitori Lei 3.121.321. Total: Lei 105.664. Totalul activitatii: Lei 3.321.321. Pasive: Capital social Lei 500.000. Fond de rezerva Lei 3.321.321. Fond de rezerva pentru pretentii Lei 75.000. Depuneri Lei 2.321.321. Reescompt 80.000. Tranzitorii Lei 14.431. Profit, transportat din anul 1932 Lei 765. Profit net in anul 1932 Lei 29.112. Totala: 3.321.321. Timisoara, 15. Martie 1933. Directiunea.

Sok pénzt takarít meg, ha húsvéti tavaszi szükségletét

Klein Dávid áruházában

szerzi be

Timisoara-Józsefváros, Bonnáz-utca 14. Telefon 12-92.

Arkivonat:

Női szövet sima méterje 25 leitől. Müselyem sima 33. Mosóselyem mintás 40. Crepdesin hibátlan 85, 95. Kostüm és kabátiszövet 100. Férfiszövet 110, 130, 180 leitől. Cérnaszövet 50, 60. Bársony sima 55, 65, mintás 45, 55. Combiné-batist 20, 25. Tuszor 30, 35. Klot 45, 55, 70. Grenadin fehér 35, színes 25. Függöny szövet aszuros 18, duplasz. 36, 45.

Fehér vászon 14, 16, 18. Kelengyevászon 25, 27, 30. Chiffon 22, 27, 30. Zefir 12, 15. Ingzefir 25, 28. Agymemű kanavász 22, 25, 28. Ingpuplin 45, 55, 65. Lepedővászon sárga 38, 45, fehér 45, 55. Paplan-lepedő 65, 75, 85. Molino 11 leitől méterje.

Karton, festő 20, 22, 28. Delén 22, 25, 28. Flanel 18. Barchend 20, 25 leitől méterje.

Flaneltakaró kicsi 75, nagy 160. Gyapju pokróc 160, 180. Paplan 195, 270, 350 leitől darabja.

Törülköző rojtos drb. 15, 18. Fröttir 40, 50, 60. Pohárkendő 10, 12, 15. Zsebkendő drb. 2, 4, 6, zsebkendő aszuros 8, 12, 15 leitől darabja. Sportsapka fiu 25, 30, 40. Férfi 30, 40, 50, 60. Női beret 12, 15, 25, 35.

Patentharisnya kicsi 7 lei, emelkedik számonként 1 1/2 leiel. Patentharisnya cérna, kicsi 12, emelkedik 3 leiel.

Nőiharisnya 10, 12, 15. Flor 20, 22, 27. Selyem 35, 45. Ady 75, 85, 95. Zokni 7, 10, 12. Divat 15, 18. Cérna 22, 25, 28 leitől párja. Keztyű 20 leitől párja.

Összes szabókellékek, cérna, varrósejlek.

Ingek, alsónadrágok, kombinék, szvetterek, pulloverek, fiu kiegészítők cérna és szövetből, férfi öltönyök, munkásruhák, nadrágok stb. nagy választékban elismert legolcsóbb árakon.

Ernyők nagy választékban, drb. 95, 110, 130, 150 leitől.

Postai rendelések továbbra is utánvétellel pontosan eszközöltetnek.



OLLA a legvédőbb betegeket ellen